



THERMAL RANGE OF APPLICATION :
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°C.....+80°C
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
 CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :
 RESISTANT TO : AIR, WATER, MINERAL OIL, PETROL, DIESELOIL, SALTSpray
 BESTAENDIG GEGEN: LUFT, WASSER, MINERALOEL, BENZIN, DIESEL OEL, SALZSPRUEHNEBEL
 RESISTANT A : AIR, EAU, HUILE MINERALE, ESSENCE, GASOLIN, BROUILLARD SALIN
 RESISTENTE A : ARIA, AQUA, OLIO MINERALE, BENZINA, GASOLIO, NEBBIA SALINA
 DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG) :
 SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT STECKER) : A: IP 67 / IP 6K 9K
 DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC FICHE): B: IP 67 / IP 6K 9K
 GRADO DI PROTEZIONE (IN RELAZIONE CON SPINA) :

SURFACE PROTECTION :
 OBERFLAECHENSCHUTZ : * Sn
 PROTECTION DE SURFACE:
 PROTEZIONE SUPERFICI :
 7-CORE CABLE:
 LEITUNG 7-ADRIG: PVC ⊕
 CABLE A 7 CONDUCTEURS: 3x1.5mm² + 2x4mm² + 2x1mm²
 CAVO A 7 CONDUTTORI:

MATING PART NOT SUPPLIED
 GEGENSTUECK 449 133 000 0 NICHT IM LIEFERUMFANG
 PENDANT 449 233 000 0 NON FOURNI
 ACCOPPIAMENTO NON SI FORNISCONO

CONNECTED WITH MATING PART, THE MAX. PERMISSIBLE OVERALL LENGTH IS:
 MAX. ZULAESSIGE GESAMTLAENGE IN VERBINDUNG MIT GEGENSTUECK: 449 133 000 0 ≤ 18m
 AVEC LE PENDANT, LE LONGUEUR TOTALE MAX. ADMISE EST DE: 449 233 000 0 ≤ 20m
 CON IL PEZZO CORRISPONDENTE, LA LUNGHEZZA TOTALE MASS. AMMISSIBILE E:

CHAMBER IN: KAMMER IN: A CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CABLE KABEL CABLE CAVO	WIRE COLOUR ADER FARBE FIL COLEURE FILO COLORE	CHAMBER IN: KAMMER IN: B CHAMBRE EN: CAMERA IN:
1	1.0mm ²	WHITE/BROWN WEISS/BRAUN BLANC/BRUN BLANCO/BRUNO	5
2	1.0mm ²	WHITE/GREEN WEISS/GRUEN BLANC/VERT BLANCO/VERDE	6
3	1.5mm ²	WHITE WEISS BLANC BLANCO	7
4	1.5mm ²	YELLOW GELB JAUNE GIALTO	8
5	4.0mm ²	BROWN BRAUN BRUN BRUNO	4
6	1.5mm ²	BLACK SCHWARZ NOIR NERO	1
7	4.0mm ²	RED ROT ROUGE ROSSO	3
NOT CONNECTED NICHT BELEGT NE PAS CONNECTE(E) NON COLLEGATO(TA)			2

Ⓟ INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR CABLES TO BE OBSERVED. SEE DOCUMENT:
 EINBAUINWEISE FUER KABEL SIND ZU BEACHTEN. SIEHE DOKUMENT: 449 000 000 0 / 011
 IL FAUT OBSERVER LES INDICATIONS POUR L'INSTALLATION DES CABLES. VOIR DOCUMENT:
 SONO DA OSSERVARE GLI INDICAZIONI DI MONTAGGIO DEI CAVI. VEDERE DOCUMENTO:

CODE OF LENGTH LAENGCODIERUNG CODE DE LA LONGUEUR CODICE DEL LUNGHEZZA	L [m]
PART NO TEILE NR. NO DE PIECE CODICE	449 385 □ □ □ 0
EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE ESEMPIO	L = 6_m 449 385 060 0
MIN/MAX LENGTH MIN/MAX LAENGE MIN/MAX LONGUEUR MIN/MAX LUNGHEZZA	L _{min} = 0.1m L _{max} = 20m
TOLERANCES TOLERANZEN TOLERANCES TOLERANZA	L < 10m ±0.050m L > 10m ±0.075m

General Specifications: JED-334-0		Copyright WABCO®	
Further Technical Data:		Date	Signature
Doc. Code:	Sheet: To:	2010-04-28	Hornischmacher
General Tolerances JED-261		Checked	Gruenderker
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Expert	Nieber
Class	1)	≤ 50	> 50 < 180
Fine	X	± 0.1	± 0.15
Medium	X	± 0.2	± 0.3
Coarse	X	± 0.3	± 0.5
Tapped Holes acc.		Material No. 449 385 000 0	
1) Tolerances Class Applied Crossmarked		Doc. Code	Language
		A 1	ML
		Pro/E	Sheet 1/1
		ECN No. 152547	Date of first issue: 2003-09-05
		Revision 2x	Replacement for
		Techn. Resp. 6390_EM	

Non e permesso copiare o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza permesso scritto dalla WABCO. Toute reproduction ou utilisation non autorise sans la permission de la WABCO est formellement interdite. Toute utilisation non autorise sans la permission de la WABCO est formellement interdite. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without the prior written permission of WABCO.